

Japanin suurlähettiläs Takashi Muratan tervehdys
Kyōgen-esitys kirjasto Oodissa
20.5.2019

Hyvä yleisö.

Olen Takashi Murata ja saavuin Suomeen huhtikuun kuudestoista päivä Japanin Suomen-suurlähettilääksi. Olen sydämeni pohjasta iloinen, että tänään täällä esitetään kyōgen-esitys.

Erityisen syvästi haluan kiittää esiintyvää ryhmää ACT.JT:tä, Manzo Nomura -suvun yhdeksättä perheenpäätä Manzo Nomuraa, Mannojo Nomura kuudetta, tämän päiväistä juontajaamme Thane Camusta, tämän päivän estradin tarjoavaa keskustakirjasto Oodia ja kaikkia, jotka ovat ponnistelleet esityksen mahdollistamiseksi.

Manzo Nomura -suvun kyōgenia esitetään laajalti ympäri maailmaa. Tähän mennessä se on niittänyt mainetta muun muassa Kanadassa, Amerikassa, Etelä-Koreassa ja Ranskassa. Ryhmä on esiintynyt myös Suomessa kaksikymmentä vuotta sitten vuonna 1999 juhlistamassa Suomen ja Japanin diplomaattisuhteiden 80-vuotisjuhlaa.

Nyt diplomaattisuhteiden 100-vuotisjuhlavuonna Manzo Nomura -suku on tullut esittämään meille 600-vuotisen historian omaavaa japanilaista perinteistä komediaa. Kiitän heitä lämpimästi tästä 100-vuotisjuhlavuoden arvoisesta mahdollisuudesta syventää kulttuuriyhteistyötä ja keskinäistä ymmärrystä.

100-vuotisjuhlavuotta juhlistavia tapahtumia on järjestetty tänä vuonna jo paljon. Viime viikolla pidettiin Helsingin yliopistossa akateeminen seminaari ja suomalais-japanilainen yhdistys järjesti juhlan Kansallismuseossa. Toissa päivänä (18. päivä) omikoshi-kulkue kulki kaupungissa ja eilen (19. päivä) tuhannet ihmiset nauttivat Roihuvuoren Hanami-festivaalista.

Maidemme välisten satavuotisten suhteiden peruskivenä toimivat eri alojen kuten taiteen ja kulttuurin alojen ihmisten väliset kytkökset. Nämä yhteydet ovat edellä mainitun yliopiston, ystävyysyhdistysten ja tämän päiväisen esityksen tavoin suuri tuki kanssakäymisellemme.

Japanin suurlähetystön puolesta haluan syventää sadan vuoden aikana rakennettuja vankkoja luottamussuhteitamme ja kehittää molemminpuolisen hyödyn nimissä kahdenvälisiä laaja-alaisia suhteita.

Tämän päiväinen kyōgen kertoo ukkosesta ja puoskarilääkäristä. Nautitaan yhdessä tästä kiinnostavasta esityksestä. Kiitos.